



Aquasource Clear Water Filter 12mm & 15mm

A l'attention de l'installateur

Assurez-vous que tout le personnel lise les points énoncés ci-dessous et qu'une copie soit donnée à l'utilisateur final.

A l'attention de l'utilisateur

Lisez les points énoncés ci-dessous avant toute installation et utilisation de l'équipement.

Application

Aquasource Clear est un filtre au carbone argenté qui procure une eau douce et claire, aidant à retirer les mauvais goûts et les mauvaises odeurs.

Ce filtre procure de nombreux avantages. Il:

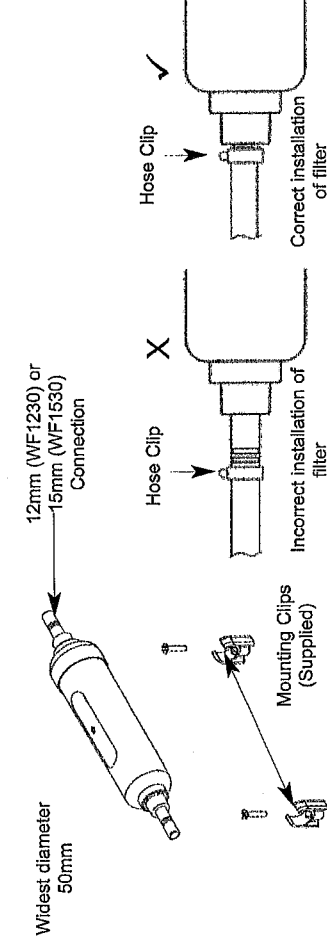
- Limite la culture des bactéries.
- Est parfaitement adapté aux caravanes ainsi qu'aux bateaux (pression de fonctionnement maximum de 4 bar/ 60 PSI).
- Aucune maintenance n'est nécessaire
- Les filtres Aquasource Clear 12mm (WF1230) ou 15mm (WF1530), entrée/sortie s'utilisent dans différents types de tuyauterie, voir le Guide de Plomberie.
- Fourni avec clips pour montage sur cloison.
- Compact, parfait pour les espaces confinés.
- Installation simple.

Installation

1. Sélectionnez un emplacement pour le filtre et coupez le flexible/tuyau à la longueur appropriée.
2. Retirez les capuchons aux extrémités du filtre et poussez chaque extrémité dans les connecteurs correspondants en gardant à l'esprit que l'eau doit passer dans la direction de la flèche.
3. Si vous souhaitez fixer le filtre à la cloison, utilisez les clips de montage et les vis fournis.
4. Lorsque le filtre est installé, laissez passer de l'eau à travers pendant au moins 30 secondes, afin d'évacuer les quelques particules noires restantes, jusqu'à ce que l'eau devienne claire.
5. Entrez la date d'installation dans l'espace prévu afin de vous souvenir quand le changer.
6. Votre filtre est maintenant prêt à l'emploi.

Guide de Plomberie

| Système de plomberie utilisé | Raccords nécessaires | Modèle No. |
|------------------------------|--|------------|
| 12mm semi-rigide | Se connecte directement à Whale Quick Connect 12mm | WF1230 |
| 15mm semi-rigide | Se connecte directement à Whale Quick Connect 15mm | WF1530 |
| Tuyau flexible 3/8" (10mm) | Collier en acier inoxydable pour tuyau | WF1230 |
| Tuyau flexible 1/2" (13mm) | Collier en acier inoxydable pour tuyau | WF1530 |



©Copyright Whale® 2016 - All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited.

WHALE® is a registered trademark of Munster Simms Engineering Limited, Bangor, Northern Ireland trading as Whale. Whale's policy is one of continuous improvement and we reserve the right to change specifications without prior notice. Illustrations are for guidance purposes only.

Neither the accuracy nor completeness of the information contained in any Product brochure is guaranteed by the Company and may be subject to change at its sole discretion.

Please note that by contacting Whale Support you will be indicating your consent to receiving product updates, recall information, help guides and appropriate marketing messages from us via post, email or telephone unless you indicated an objection to receiving such messages.

Munster Simms Engineering Ltd.

2 Enterprise Road, Bangor, N. Ireland BT19 7TA. Tel: +44 (0)28 9127 0531
Web: www.whalepumps.com Email: info@whalepumps.com

Ref No. 181.11_v6_0417_sr_dp

Procédure de purge

1. Le remplacement du filtre doit être effectué dans de bonnes conditions d'hygiène.
2. Parce que la procédure de purge d'un nouveau filtre peut utiliser beaucoup d'eau, il est recommandé de commencer par éliminer les particules noires (en secouant le filtre de temps en temps pour en agiter le contenu), sur un robinet d'eau douce domestique avant l'installation. (Approximativement 10 minutes de fonctionnement continu sur un robinet domestique, et plus longtemps si nécessaire, jusqu'à ce que les particules soient retirées).
3. Une fois cette opération terminée, dévisser l'ancien filtre du raccord à l'extrémité du tuyau souple.
4. En vous assurant que le joint reste en position à l'intérieur du raccord, visser le nouveau filtre dans le raccord, et VISSEZ LA MAIN SEULEMENT dans le sens horaire.

Si le filtre doit être remplacé sur site, en utilisant l'eau embarquée à bord du véhicule:

1. Installer le nouveau filtre en dévissant à partir du raccord à l'extrémité du tuyau souple, en vous assurant que le joint reste en position à l'intérieur du raccord.
2. Visser le nouveau filtre dans le raccord, et VISSEZ LA MAIN SEULEMENT dans le sens horaire.
3. Faites passer approximativement 20 litres d'eau à travers le nouveau filtre.
4. Retirer le tuyau et le filtre du réservoir et du véhicule, secouer le filtre pour en agiter le contenu, replacer le filtre dans le système, et purger le filtre avec 20 litres d'eau supplémentaires. Il est possible que davantage de purges soient nécessaires afin de retirer toutes les particules.

Merci de considérer l'environnement lorsque vous disposez de l'ancien filtre et du paquet du nouveau.

Attention

Ne laissez pas votre filtre à l'intérieur de votre système d'eau plus d'une année. L'utilisation d'un filtre Aquasource Clear Filter est équivalente à une saison ou 4500 litres, prenez comme référence la durée la plus courte).



Aquasource Clear Water Filter 12mm & 15mm

To the Fitter

Ensure all relevant personnel read the points listed below and that a copy is passed on to the end user.

To the User

Read the points listed below before installation and use of equipment.

Application

Aquasource Clear is a silverised carbon filter which provides fresh clear drinking, helping remove bad tastes and odours. It also boasts the following;

- Silverised carbon filter inhibits bacteria growth.
- Is suitable for caravans and boats (maximum working pressure is 4 bar/ 60 PSI).
- No maintenance is required.
- Aquasource Clear filters have grooved 12mm (WF1230) or grooved 15mm (WF1530) inlet/outlet for use with various pipe systems, see Plumbing Guide below.
- Supplied with mounting clips for wall mounting.
- Slim and compact for installing in confined spaces.
- Simple installation.

Installation

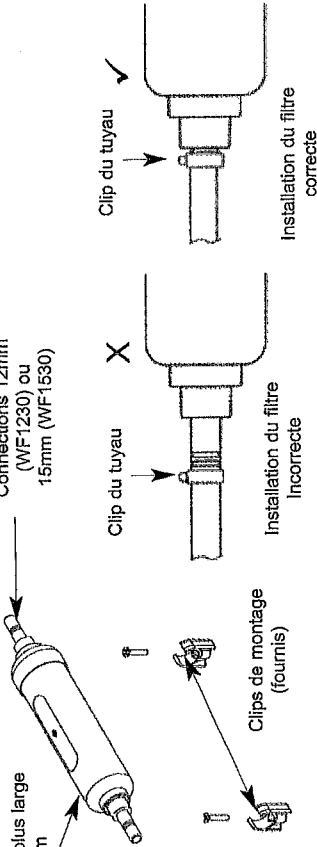
1. Select a location for the filter and cut the hose/pipe to the appropriate size.
2. Take end caps off filter and push one end into each connector taking care that the water will flow in the direction of the arrow.
3. If you wish to fix the filter to the wall, use the mounting clips and screws provided.
4. When the filter is installed allow water to run through it for at least 30 seconds to flush out any black loose particles until water runs clear.
5. Write the date of installation in the space provided to enable you to remember when to change it.
6. Your filter is now ready for use.

Plumbing Guide

| Pipe System Used | Fittings required | Model No. |
|--------------------------------|---|-----------|
| 12mm semi-rigid | Connects directly using Whale Quick Connect 12mm fittings | WF1230 |
| 15mm semi-rigid | Connects directly using Whale Quick Connect 15mm fittings | WF1530 |
| 3/8" (10mm) bore flexible hose | Stainless steel hose clips | WF1230 |
| 1/2" (13mm) bore flexible hose | Stainless steel hose clips | WF1530 |

Connections 12mm (WF1230) ou 15mm (WF1530)

Diamètre le plus large 50mm



- ## Flushing and Installation Procedure
1. The filter replacement must be carried out under hygienic conditions.
 2. As the flushing out process of a new filter can use a lot of water, it is recommended that the filter is flushed clean of any black loose particles (shaking the filter from time to time to agitate the contents within the filter), at a domestic fresh water tap before installing. (Approximately 10 minutes under a flowing water tap, longer if required, until the particles are all removed).
 3. Once this has been achieved, fully drain down the water system, and turn off the pump at the isolation switch.
 4. Disconnect the old filter from the system, either by disconnecting the Quick Connect fittings, or alternatively remove the jubilee clips if fitted.
 5. Install the new Aquasource Clear water Filter, making sure all the connection fittings are tightly secured. N.B. Check the directional flow arrow when installing.
 6. Turn on the pump, and recharge the water system.

1. Should the filter need replacing on site (using the vehicle's water source):
Install the new filter as described above.
2. N.B. Check the directional flow arrow when installing.
3. Pass approximately 20 litres of water through the filter.
4. Turn off the pump, and allow the system to settle. Pass approximately a further 20 litres of water through the filter. Further flushing may be required until all the particles have been removed.

Please consider the environment when disposing of the old filter and the packaging.

Warnings

Do not allow the filter to stay in your system for more than one year. The recommended usage for the Aquasource Clear Filter is one season or 4500 litres, whichever is shorter.

©Copyright Whale® 2017 - Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle sans autorisation est interdite. Whale® est une marque déposée de la société Munster Simms Engineering Limited, Bangor, Irlande du Nord, opérant sous le nom de Whale. La politique de Whale consiste en une amélioration continue et nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis. Les illustrations sont uniquement présentées à titre indicatif.

Ni l'exactitude, ni la caractère complet des informations contenues dans n'importe quelle brochure du produit ne sont garantis par la Société et sont sous réserve de modification à la seule discrétion de celle-ci.

Veillez noter qu'en contactant l'Assistance Whale, vous accordez votre consentement à recevoir des mises à jour, informations de rappel, guides d'assistance et messages marketing pertinents de notre part concernant le nos produits et ce par la poste, par e-mail ou par téléphone, à moins que vous ayez formulé une objection quant à de tels messages.

Munster Simms Engineering Ltd.
2 Enterprise Road, Bangor, Co. Down, Irlande du Nord, BT19 7TA
Tél. : +44 (0)28 9127 0531

Web: www.whalepumps.com Email: info@whalepumps.com



MUNSTER SIMMS ENGINEERING LIMITED ("Company")

STATEMENT OF LIMITED WARRANTY

The products manufactured and supplied by the Company ("Products"), are warranted to be free from material defects in design, workmanship and material under normal use ("Defects") for (unless otherwise extended in advance in writing by the Company) a period of 12 months from date of purchase, save that this warranty shall not apply where the Defect is attributable to defective materials supplied by third parties. In such event, the only remedy of the buyer of the Products ("Buyer") will be against that third party.

This warranty applies only to Products that are properly installed and used in accordance with all oral and written maintenance and operation instructions provided by the Company. The Company shall not be liable for a breach of any of the warranties in this Statement of Limited Warranty if the Buyer makes any further use of the Products after giving the Company notice of any Defect or the Buyer alters or repairs such Products without the written consent of the Company. Products that have been disassembled or modified (without prior written approval of the Company) are not covered by this warranty.

All Products are covered by a 1 year limited warranty (detailed below) from (unless otherwise extended in advance in writing by the Company) date of purchase ("Standard Warranty"). In addition to the Standard Warranty, some Individual Products are covered by a further warranty, as detailed in Table 1 below ("Additional Warranty").

In the event that any of the warranties offered by the Company are breached, the Company shall (at its discretion) repair, replace or issue a spares kit for the defective Product subject to prior examination at Company premises. If the Company complies with this paragraph, it shall have no further liability for a breach of the warranties in respect of such Products. Adjustment or replacement of defective parts made under this warranty will not extend the warranty period applicable either under the Standard Warranty and/or the Additional Warranty.

The Company shall not bear any costs of removal, installation, transportation, or other charges that may arise in connection with a warranty claim by the Buyer. Such costs shall be the Buyer's sole responsibility.

No claim in respect of defective Products will be valid unless the alleged defective Products are returned at the Buyer's expense to the Company for inspection, together with proof of purchase. Non-stock/special order items are non-returnable by the Buyer in any circumstances, and this warranty does not apply to prototype models.

EXCLUSIONS:

The Company shall not be liable for any indirect loss or for any special, incidental, punitive or consequential damages suffered by the Buyer and/or any third party, whether this loss arises from breach of a duty in contract or tort or breach of a statutory duty or in any other way, including, without limitation, loss arising from the negligence, default, breach of duty, non-delivery, delay in delivery or defects or errors in the work undertaken by the Company pursuant to the terms of this Statement of Limited Warranty or in connection with any other claim arising in connection with manufacture and/or supply of the Products.

In particular, the Company shall not be liable (without limitation) for:

- Loss of profits, increased production costs or other economic injury or loss;
- Loss of contracts or opportunity; and/or
- (insofar as is permitted by applicable law) damage to property of the Buyer or any third party.

The Company shall under no circumstances be liable for any breach of its obligations hereunder and/or under any contract governing sale and purchase of the Products ("Contract") resulting from causes